

# OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA W IMPREZACH TURYSTYCZNYCH ORGANIZOWANYCH PRZEZ KONSORCJUM POLSKICH BIUR PODRÓŻY: TRADE & TRAVEL COMPANY Sp. z o. o.

## 1. ZASADY OGÓLNE

- 1.1. Konsorcjum Polskich Biur Podróży Trade & Travel Company Sp. z o.o. zwane dalej „BIUREM” jako TOUR-OPERATOR (organizator turystyki - w rozumieniu Ustawy o Usługach Turystycznych), stawia sobie za cel zapewnienie Uczestnikom optymalnych warunków wypoczynku. Prawa i obowiązki Uczestników określają wydane w oparciu o art. 385 (1) KC „Ogólne warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez K.P.B.P Trade & Travel Company Sp. z o.o. zwane dalej „Warunkami”.

## 2. ZAWARCIE UMOWY

- 2.1. Zawarcie umowy następuje każdorazowo po zapoznaniu się Uczestnika z ofertą, podpisaniu zgłoszenia uczestnictwa (obejmującego „Warunki”) oraz potwierdzeniu zgłoszenia uczestnictwa w imprezie przez BIURO (osoby działające w imieniu Biura).
- 2.2. Podpisując umowę-zgłoszenie uczestnictwa wyrażają jednocześnie Państwo zgodę na przetwarzanie, uaktualnianie i udostępnianie swoich danych osobowych, niezbędnych dla realizacji imprezy oraz dla celów promocyjnych Biura (zgodnie z art.23 pkt.1 ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997).
- 2.3. Zawarcie umowy na rzecz osoby małoletniej wymaga zgody rodziców lub opiekunów, z podpisami opiekunów poświadczonymi notarialnie lub urzędowo. Strony mogą ustalić w formie pisemnej swoje prawa i obowiązki odmiennie niż przewidują to niniejsze ogólne warunki uczestnictwa z tym zastrzeżeniem, iż w sprawach nie unormowanych w umowie kolejno zastosowanie będą miały niniejsze „Warunki” i przepisy Kodeksu Cywilnego.

## 3. WARUNKI PŁATNOŚCI

- 3.1. Ceny świadczeń dla Uczestników są cenami umownymi i obejmują podatek od towarów i usług.
- 3.2. Miejscem spełnienia świadczenia z umowy jest wskazany przez Biuro rachunek bankowy określony w zawartej z Uczestnikiem umowie lub kasa Biura.
- 3.3. Przy zawarciu umowy Uczestnik zobowiązuje się do wpłaty na rzecz Biura zaliczki w wysokości co najmniej 45% ustalonej ceny imprezy.
- 3.4. Cała należność za imprezę określoną umową winna być wpłacona przez uczestnika w terminie 30 dni przed dniem rozpoczęcia imprezy.
- 3.5. Biuro zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy z Uczestnikiem, którego wpłaty nie zostaną przekazane w ustalonych w punktach 3.3 i 3.4 terminach na dobro Biura oraz wyłącza swoją odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu niewykonania, bądź nienależytego wykonania umowy przez osoby trzecie działające w sieci Biura (sprzedawców imprezy).
- 3.6. Wszelkie roszczenia Uczestników (którzy świadczenia pieniężne spełnili), związane z rozwiązaniem umowy w oparciu o punkt 3.5 Warunków, winny być kierowane do osób sprzedających imprezy w imieniu Biura. Zmiany kursów walut oraz cen transakcyjnych stanowiących podstawy kalkulacji ceny imprez mogą spowodować wzrost ceny imprezy, nie wyższy jednak niż o 10%. Wzrost ceny będzie skutecznym w stosunku do Uczestnika wyłącznie po doręczeniu Uczestnikowi pisemnego zawiadomienia co najmniej 20 dni przed datą imprezy.

## 4. PRAWA UCZESTNIKA

- 4.1. Uczestnik ma prawo do świadczeń Biura gwarantowanych ofertą (katalogiem i cennikiem) stanowiącym integralną część zawartej z Uczestnikami umowy.
- 4.2. Uczestnik uprawniony jest w czasie trwania imprezy do korzystania z fachowej pomocy i opieki przedstawicieli Biura.
- 4.3. Uczestnicy uprawnieni są do zgłaszania przedstawicielom Biura wszelkich uwag i sugestii dotyczących realizacji imprezy, z tym zastrzeżeniem, iż Biuro wyłącza swoją odpowiedzialność za spowodowane takimi działaniami modyfikacje programu imprezy i jego niezgodnością z ofertą.
- 4.4. Uczestnik objęty zostanie szczególną opieką we wszystkich przypadkach zdarzeń nagłych i niezawinionych przez Biuro (np. związanych z awarią autobusu, przedłużeniem odpraw celnych, postojami na granicach, opóźnieniami przelotów).
- 4.5. Uczestnikowi w takich przypadkach przysługuje prawo do dodatkowego posiłku po upływie 8 godzin.
- 4.6. Uczestnik ma prawo do dodatkowego ubezpieczenia kosztów leczenia oraz następstw nieszczęśliwych wypadków pod warunkiem wniesienia dodatkowej odpłatności na rzecz Ubezpieczyciela z którym Biuro zawarło umowę

## 5. OBOWIĄZKI UCZESTNIKA

- 5.1. Od chwili rozpoczęcia imprezy Uczestnik zobowiązany jest stosować się do wskazówek przedstawicieli Biura dotyczących realizacji programu imprezy.
- 5.2. Uczestnik zobowiązuje się w trakcie imprezy podporządkować się wszelkim wskazówkom i zaleceniom porządkowym przedstawicieli Biura podróży umożliwiających realizację oferty.
- 5.3. Uczestnik zobowiązany jest do posiadania dokumentów podróży (paszportu) oraz gdy wymagają tego przepisy wiz turystycznych.
- 5.4. Uczestnik zobowiązany jest do przestrzegania przepisów celnych i dewizowych obowiązujących w Rzeczpospolitej Polskiej, krajach tranzytowych i docelowych.
- 5.5. Uczestnik zobowiązany jest do przestrzegania przepisów porządkowych oraz związanych z bezpieczeństwem przepisów pożarowych w miejscu zakwaterowania.
- 5.6. W razie rażącego lub uporczywego naruszenia przez Uczestnika ustalonego porządku imprezy zagrażającego interesom innych Uczestników, Biuro może rozwiązywać umowę w trybie natychmiastowym. Wszelkie koszty dalszego pobytu za granicą i powrotu do kraju obciążają w takim przypadku nie stosującego się do ustalonego przez Biuro porządku imprezy Uczestnika.
- 5.7. Wszelkie koszty dalszego pobytu za granicą i powrotu do kraju obciążają w takim przypadku Uczestnika. Uczestnik zobowiązany jest do uiszczenia wszystkich lokalnych opłat w miejscu pobytu ( np. podatki lokalne, opłaty klimatyczne, kauce itp.) wymienionych w programach imprez – nie spełnienie tego obowiązku może skutkować odmową wykonania świadczeń przez Biuro.

## 6. UBEZPIECZENIA

- 6.1. Biuro zawarło stosowne ubezpieczenie gwarancyjne wymagane przez ustawę o Usługach Turystycznych.
- 6.2. W ramach ceny imprezy Biuro zapewnia Uczestnikom imprez zbiorowych (nie dotyczy imprez z dojazdem własnym) ubezpieczenie kosztów leczenia za granicą i następstw nieszczęśliwych wypadków do wysokości kwot gwarantowanych polisą.
- 6.3. Istnieje też możliwość dodatkowego ubezpieczenia się przez Uczestników imprez od innych ryzyk (np. kradzieży, związanych z uprawianiem sportów, zaginięcia bagażu)
- 6.4. Klientom indywidualnym Biuro zapewnia możliwość ubezpieczenia kosztów leczenia za granicą i następstw nieszczęśliwych wypadków oraz innych ubezpieczeń wg indywidualnych zamówień.
- 6.5. Zawierając umowę Uczestnik deklaruje, iż stan jego zdrowia umożliwia udział w imprezie.

## 7. REKLAMACJE

- 7.1. W przypadku nie wykonania, bądź nienależytego wykonania umowy przez Biuro, uczestnikom przysługuje prawo do reklamacji. Reklamacje wniesione do Biura po upływie 7 dni od zakończenia imprezy uznane zostaną za bezskuteczne. Wszystkie reklamacje rozpoznawane będą w terminie do jednego miesiąca od dnia wpłynięcia do Biura.
- 7.2. Reklamacja Uczestnika w formie pisemnej winna być potwierdzona przez przedstawiciela Biura zawierając winną uzasadnienie oraz propozycję naprawienia szkody (zadośćuczynienia). Podstawą reklamacji Uczestników nie mogą być jednak zdarzenia i okoliczności, za które Biuro nie ponosi odpowiedzialności i przy zachowaniu należytej staranności nie mogło ich przewidzieć (awarie techniczne środków transportu, postoje na granicach, czynności celne, warunki atmosferyczne w czasie realizacji imprezy), natomiast odpowiada za utracone przez uczestnika świadczenia z powodu jak wyżej

## 8. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

- 8.1. Biuro nie ponosi odpowiedzialności odszkodowawczej w stosunku do Uczestników ponad kwotę rzeczywistej szkody oraz nie odpowiada za szkody moralne.
- 8.2. Biuro wyłącza całkowicie odpowiedzialność za wady imprez objętych ofertą Biura, ile została odmiennie zaprezentowana przez osoby działające w imieniu Biura.
- 8.3. Biuro wyłącza odpowiedzialność w stosunku do Uczestników rezygnujących z imprez w czasie jej trwania. Biuro wyłącza odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu nieszczęśliwych wypadków, utraty zdrowia czy bagażu z zakresie przekraczającym kwoty gwarantowane polisą generalną Ubezpieczyciela, z którymi zawarł umowę (ogólne warunki umowy ubezpieczeniowej udostępnione będą na życzenie Uczestnika w każdym punkcie sprzedającym ofertę Biura).
- 8.4. Biuro zastrzega sobie prawo odwołania imprezy do 72 godzin przed jej rozpoczęciem, a w każdym czasie z przyczyn od Biura niezależnych i nie zawinionych. Należność spełnienia świadczenia zobowiązuje Biuro do przedstawienia oferty zastępczej na zasadach pierwszeństwa lub też zwrot określonej umową należności bez potrąceń określonych załącznikiem do rozdziału 9 Warunków.
- 8.5. Biuro nie odpowiada za odmowę wpuszczenia imigracyjnego, o ile taką decyzję podejmuje odpowiedni urzędnik imigracyjny.
- 8.6. **Oferty last minute** : w przypadku ofert typu „last minute”, o ile oferta nie precyzuje inaczej, Biuro gwarantuje jedynie określoną kategorię zakwaterowania na przykład hotel \*\* lub apartament itp. I niekoniecznie będzie to obiekt opisany w katalogu. Nazwa obiektu będzie podana przez Biuro najpóźniej w dniu rozpoczęcia imprezy. Klientom, którzy wykupili ofertę w cenach katalogowych nie przysługuje obniżka ceny w związku z ofertą last minute.

## 9. REZYGNACJA Z IMPREZY

- 9.1. Rezygnacja przez Uczestnika z zakupionej w Biurze imprezy wymaga pisemnego oświadczenia.
- 9.2. Biuro z uwagi na poniesione koszty organizacji imprezy, zakupu świadczeń u kontrahenta zastrzega sobie prawo dokonania potrąceń z wniesionych przez Uczestnika opłat według zasad określonych załącznikiem nr 1 do Warunków. Dokonane przez Biuro potrącenie ma charakter odstępnego określonego artykułem 497 KC.
- 9.3. W przypadku gdy Uczestnik rezygnujący z udziału w imprezie, wskaże osobę spełniającą warunki udziału w imprezie oraz przekaże na nią swoje uprawnienia i osoba ta przyjmie obowiązki wynikające z umowy Biuro pobiera opłatę manipulacyjną w wysokości określonej w załączniku Nr 1 do warunków.
- 9.4. Uczestnik może zawrzeć umowę gwarancji zwrotu kosztów rezygnacji z imprezy lub wcześniejszego powrotu z imprezy – dodatkowa opłata wynosi 3 % ceny wycieczki. Na życzenie szczegółowe warunki w biurze.

## 10. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- 10.1. W sprawach nieuregulowanych Warunkami uczestnictwa zastosowanie mają odpowiednio przepisy Kodeksu Cywilnego oraz Ustawy o Usługach Turystycznych.
- 10.2. Biuro określa jako Sąd właściwy miejscowo do rozpoznania ewentualnych sporów z Uczestnikami, właściwy rzeczowo Sąd Powszechny w Łodzi.

### Załącznik Nr 1 do Warunków Uczestnictwa:

W przypadku rezygnacji Uczestnika w imprezie Biuro zwraca dokonane przez niego wpłaty pomniejszone o koszty manipulacyjne z tytułu obsługi zgłoszenia w kwocie: **100 PLN/os.** oraz:

Terminy rezygnacji	Liczba dni do daty rozpoczęcia imprezy				
	50 – 31	30 – 25	24 – 16	15 – 10	Mniej niż 10
Potrącenia	10% ceny imprezy	30% ceny imprezy	60% ceny imprezy	90% ceny imprezy	100% ceny imprezy

Podpis Klienta

Data